

Registered as a News paper in Ceylon

விலை சதம் 15

# ФИБГО

# EELANADU

ਮਲਿੰ 11

தால்பெட்டி எண்: 49

குடான்: 389 National Tamil Daily

## தேசிய தினசரி

யாழ்ப்பாணம் மாசி 17 ஜூற்று: 10 வெள்ளிக்கிழமை [28-2-69]

# தேசிய சுவீப்

# தேசிய சுவீப் மக்கள் அனைவருக்கும் பயன்பட வேண்டும்

சாவகச்சேரி ஆஸ்பத்திரிக்கு  
சுகாதார அமைச்சர் விழியம்

குமுபசிட்டி, வியாழன் சுகாதார மந்திரி திரு. ஈ. எல். சேனநாயகா தமது யாழ். விஜயத்தின் போது சாவகச்சேரி அரசினர் ஆஸ்பத்திரிக்கு விஜயம் செய்து ஆஸ்பத்திரியைச் சுற்றிப் பார்வையிட்டார். ஆஸ்பத்திரி குறைபாடுகளை திரு. வி. என். நவரத்தினம் எம். பி. மந்திரியிடம் தெரிவித்தார். மந்திரியிடுன் உதவிக்காரியதரிசி திரு. வீ. துரை சிங்கம், உதவி சுகாதார சௌகர் அதிபர் டாக்டர் விஜயஹ் ஆகியோரும் வந்திருந்தனர். மந்திரியை ஆஸ்பத்திரி வைத்திய அதிகாரிடாக்டர் கே. ஜி. கணக்காந்தரம் மலர்மாலை குட்டி வரவேற்றார்.

# ‘தமிழ் மக்கள் உரிமைக்காக பூர்வோவது வசுப்புவாதமல்ல’



பம்பலப்பிடிடி, வியாழன் தீரி திரு. பிலிப்குணவர்த் தனம் வேலைவாய்ப்புக்கீ  
பெண்களும், ஆண்களும் தன இந்த ஸ்கூட்டர் மூலம் வேலைவாய்ப்புக்கீ  
ஒடக்கூடிய அழகான ஸ்கூட்டர்களை இலங்கை இனித் தொழிற்சாலையைத் திறந்து டைப்பதற்கு வழிவகுக்கிறது  
தயாரிக்கும். இதற்கான வைத்தார். முதல்தயாரிப் என்று கைத்தொழில் மீன்  
ஸ்கூட்டர் தயாரிப்பு தொழிற்சாலையில் மீன் பில், 300 ஸ்கூட்டர்களை பிடி அமைச்சர் திரு. பிலிப்  
நேற்று ஜாஸ்லீயில் அந்தத் தொழிற்சாலை தயா குணவர்த்தன திறந்து  
திறந்து வைக்கப்பட்டது. கைத்தொழில் மீன்பிடிமந் ருக்கு இந்தத் தொழிற்சாலை வைத்துப் பேசுகையில் குறிப்  
கைத்தொழில் மீன்பிடிமந் ருக்கு இந்தத் தொழிற்சாலை பல பிடிடார்.

யാழ്പ്പാണ് നകരില്

# 4 மாரு கட்டடத்தில் வெளி செய்யான் சிகிச்சை நினையம் ஏப்ரலில் வேலைதொடங்கும்

நல்லூர், வியாழன் யாழ்ப்பாண் ஆஸ்பத்திரி வெளி நோயாளர் சிகிச்சை நிலையம் அமைக்கும் இடத்தைப் படம் வரையும் இலாகா உதவி டைரக்டர் திடு. வீரசிங்க, கட்டிடப் பொறுப்பதி காரி திடு. குமாரசுவாமி, யாழ். ஆஸ்வத்திரி வைத்திய சுப்பிரின் டன் டாக்டர் சண்முகநாதன், யாழ். மாவட்ட சுகாதார அத்தியடச்கர் ஆகியோர் சென்று பார்வையிட்டனர்.

இரண்டரைக்கோடி ரூபா செலவில் அமைக்கப்பட விருக்கும் இந்தச் சிகிச்சை நிலையம் நூன்கு மாட்களைக் கொண்டதாக இருக்கும். இதற்கான அடிக்கல்லை வருகிற ஏப்ரல் மாத முற்பகுதி யில் பிரதமர் திடு. டட்டி சேனநாயகாவைக் கொண்டு நாட்டிவைப்பதற்கான ஏற்பாடுகள் நடைபெறுகின்றன.

# என்னப்பால் முடிப்படுமா?

நல்லூர், வியாழன் யாழ்ப்பாண ஆஸ்பத்திரி யில் அமைக்கப்படவிருக்கும் வடிகால் திட்டம் தொடர்ந்து நடைபெறுமானால் பண்ணைப் பாலத்தால் தற்போது நடைபெறும் படகுப் போக்குவரத்து தடைப்படலாமென அதி வித்துள்ளார். நேற்று யாழ்ப்பாணத்துக்கு விஜயம் செய்த சுகாதார அமைச்சர் வடிகால் திட்டம் பற்றிச் சம்பந்தப்பட்டவர்களுடன் பேச்சுவார்த்தை நடத்தினார்.

வடிகால் திட்டத்திற்கான குழாய்கள் பண்ணைப் பாலம் வரைக்கும் போடப்பட வேண்டுமாம். பண்ணைப் பாலத்தை முடாமல் பாதுகாப்பதற்காக என்ன நடவடிக்கைகள் எடுக்கப்பட வேண்டுமெனப் பொறியிலாளர் ஆலோசனை செய்து வருகிறார்.

**தெல்லப்பழை ஆஸ்பத்திரி  
விரைவில் திறக்கப்படும்  
பக்திரிதை செய்கி அவிச்ச யான்**

(நமது நிருபர் ந. சூரியகுமார்)

யாழ்ப்பாணம், வெள்ளி  
தெல்லிப்பழை ஆஸ்பத்  
திரி மிகவிரைவில் திறக்கப்  
படவிடுக்கிறது, தன்னீர்  
வசதிக்காக கிணறு கட்டி  
முடிந்ததும் ஆஸ்பத்திரி  
திறந்துவைக்கப்படும் என  
சம்பந்தப்பட்ட பொறியிய  
லாளர் சுகாதார அமைச்சரி  
தம் தெரிவித்துள்ளார்.  
தெல்லிப்பழையில் கட்டி  
முடிக்கப்பட்டுள்ள ஆஸ்பத்  
திரி இதுவரை திறக்கப்  
படாத காரணம் பற்றி  
நேற்று யாழ்ப்பாணத்திற்கு  
விஜயம் செய்திடுந்த சுகா  
தார அமைச்சர் ஈ. எல்.  
சேனநாயகா சம்பந்தப்  
பட்ட பொறியியலாளர்

புதிய நூல்கள்



## வரி விளம்பரம்

### நன்றி நவீலஸ்

தேவை

மநுந்து கலப்பவர்;

ஆணைக்கோட்டையில் சித்

திரையில் ஸ்தாபிக்க இஞ்சு

கும் வைத்தியசாலைக்கு ஓர்

முடிந்துகலப்பவர்(Dispenser)

தேவை. க. பொ. த. பரீட்

சையில் இரசாயனவியலில்

சித்தியெய்திய பத்திரத

துடனும் இருநற்சாட்சிப்

பத்திரங்களுடனும் வின்ன

னப்பிக்கவும். விளம்பர

லெக்கம்: 707 C/o சமுநாடு,

யாழ்ப்பாணம்.

701

பணியாள்:

குழந்தைகளைப் பராமரிக்

கவும், சமைப்பதற்கும் அலு

பவமுள்ள பணியாள் உடன்

தேவை. தகுந்த சம்பளம்

கொடுக்கப்படும். நெரில்

வரவும். 25, விதாஜியார்

ரேட்டு, சண்டிக்குளி. 532

தட்டெடுத்து. சுநுக்

கெழுத்து, துமிழில், ஆங்கி

லத்தில், கணக்கு பதவியல்,

வர்த்தகம், சிங்களம், ஆங்

கிளம், தினசரி காலை மாலை

இரவு வகுப்புகள், யாழ்.

இன்ஸ்டிடியூட். 29, பருத்

தித்துறை ரேட்டு, யாழ்ப்

பாணம். 702

விற்பனைக்கு

காணி:

நெடுங்கும் ரேட்டுக்

கட்டுக்காலம் ரேட்டிடில் 3 பரப்

புக்காணி நிலம் (கிணறு

டன்) விற் பணக்குண்டு. விபரங்கள்

குணகும் வின்னப்பிக்கவும்.

ஏகாம்பரநாதன், 8. சீனியர் ஒழு

ங்கை, யாழ்ப்பாணம். 709

காணி:

சித்தங்கேணிப்பினோயார்

கோவில், பெற்றேல் நிலை

யம் ஆகியவற்றிற்கு அடுக்க

மையில் 12 பரப்புக்காணி

புனருத்தாரண வேலை

சகல் பிரயோசனத்துடன்

உடனடியாக விற் பணக்குண்டு.

விபரங்களுக்கு இல. 711 C/o சமுநாடு, யாழ்ப்பாணம். 711

தார்

533

சித்தங்கேணி, வியாழன்

வட்டுக்கோட்டை இலுப்

பையடி அம்மன் கோவிலில்

புனருத்தாரண வேலை

ஆரம்பிக்கப்பட்டுள்ளது.

கட்டிட அடிக்கல்லை வைத்

தியகலாநிதி திடு. அ. க.

குமாரசாமி நாட்டிவைத்

தார்

7-22

மேல் துவாதசி.

நட்சத்திரம் - புனர்

பூசம் மாலை 5-54 மேல்

பூசம்.

ராகுகாலம்- 10-59

12-29.

சுபநேரம்- 6-29

7-59.

இன்று பிறந்தவர்களுக்கு உத்தியோகத்தர்களுக்கு உயர்வைத்தேடித்தரும் நல்லாண்டாகும். மெந்தர்கள் வாழ்வில் மகிழ்ச்சியும். காதகர் வாழ்வில் களிப்பு மிகுந்தும் குடுதொழில் உடையோர்க்கு புகழும் புதுதொழில் புரிவோர்க்கு இவ்வாண்டு நல்லாண்டாகும்.

ஈம்- தொழிலில் மந்தம், வரவுல் தடை.

ரிஷிப்ம்-பொருள்வரவு,

புதை எண்ணம்.

மிதுனம்Digitized by sivasankaranam Focuseon அவசியமானத்துவம்

காட்டு, அவசியமானத்துவம்

கும்-குடும்பக்கவலை,

கூடுதல் வழிக்கலையிடு.

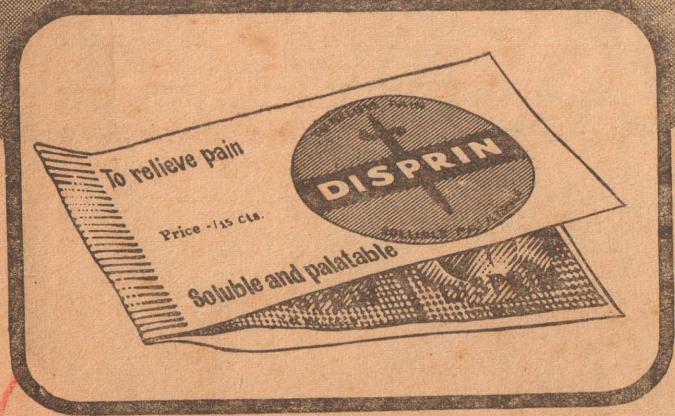
வாழ்வில் காலை மாலை

மாலை மால





# டிஸ்பிரின் விடச் சிறந்தது வேறில்லை



## சளிசுரத்துக்கு காய்ச்சலுக்கு வலிகளுக்கு

இதற்குக் காரணங்கள் பல...

இரத்தத்தில் விரைவாகச் செறியும் மருந்துகள் தூரித நிவாரணம் தருவன. டிஸ்பிரின் இரத்தத்தில் விரைவாகச் செறிந்து தூரித நிவாரணம் தருகிறது.

முற்றுயும் விரைவாயும் கரையும் டிஸ்பிரினில் மற்றுமொரு விசேஷ சிறப்புண்டு. அதை மோத்த கரையாத மற்ற மருந்துகளைப் போல, டிஸ்பிரின் கரையாத துகள்களை வயிற்றில் விட்டு வைப்பதில்லை. அதனால் தான் டிஸ்பிரின் பாவிப்பதற்கு மிகப் பாதுகாப்பானது.

சில மருந்துகளை உபயோகித்த பின் பாரதாரமான பாதுகங்கள் ஏற்படுவதுண்டு. தலைவலி, காய்ச்சல் போன்றவைக்கு வழக்கமாகப் பாவிக்க, நீங்கள் நம்பக்காடிய ஒரு மருந்தையே உபயோகிக்க வேண்டும்.

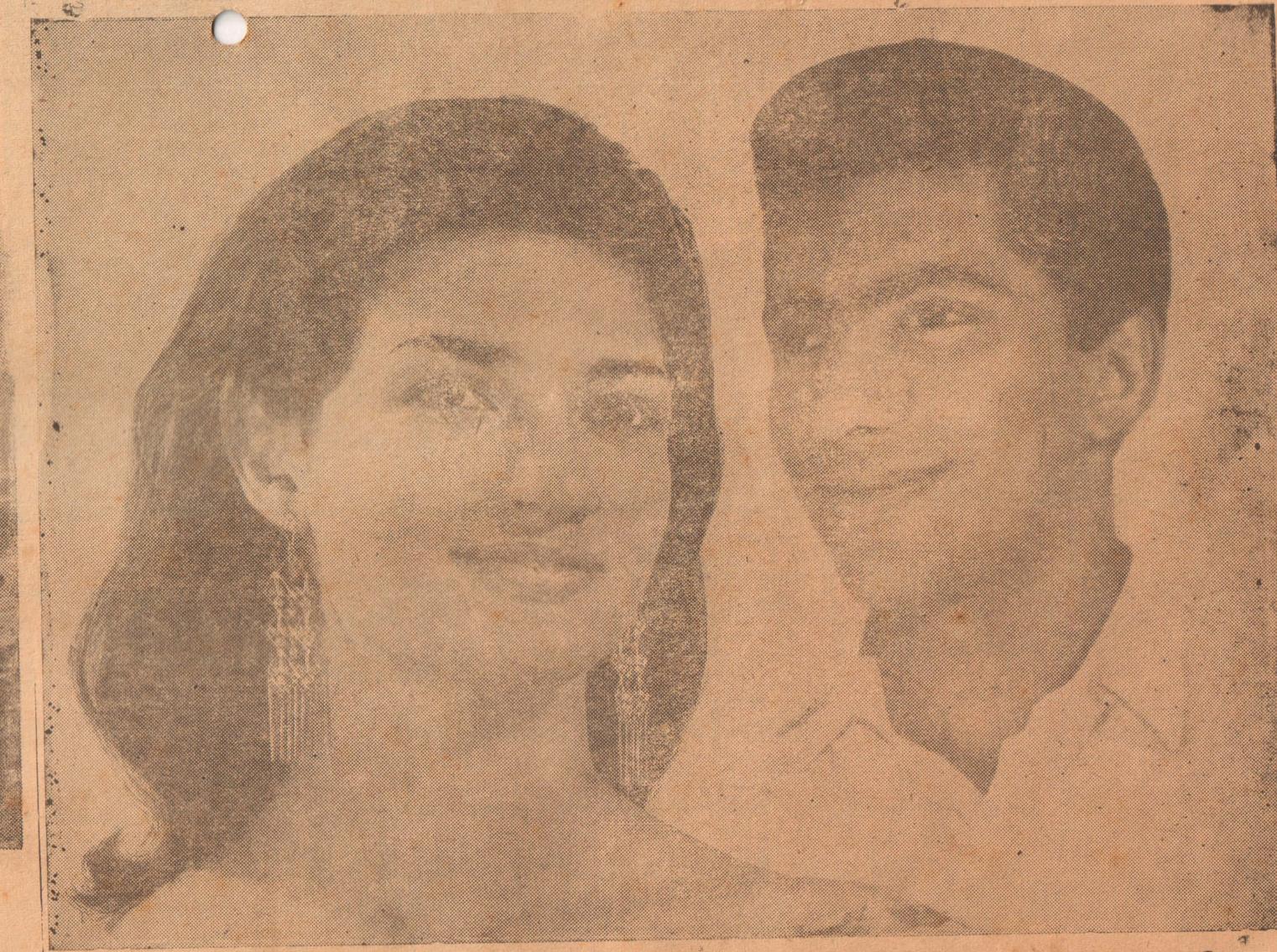
பல நாடுகளில், தொடர்ந்த பாவணையால், பாதுகாப்புக்கும் வன்மைக்கும் நம்பிக்கை பெற நிறுத்தப்பட்டு வருகிறது. டிஸ்பிரின். ஆகையால் நீங்களும் நம்பிக்கையுடன் அதை உட்கொள்ளலாம்.

உலகெங்குமில்லை டாக்டர்கள் வன்மையான, பாதுகாப்பான, தூரித நிவாரணத்துக்கு, டிஸ்பிரின் சிறந்த மருந்தென அனுபவத்தில் கண்டு, அதை நம்பிக்கையுடன் சிபாரிசு செய்கிறார்கள்.

சளி காத்துக்கும் காய்ச்சலுக்கும் வலிகளுக்கும் அது சிறந்த சிகிச்சை வேண்டுமானால் டிஸ்பிரினேயே நீங்கள் எப்போதும் பாவிக்க வேண்டும்!

றைக்கட் அந்த கோஸ்மன் உறுபத்தி

P-7489



**கோயா**

நிகரற்ற கவர்ச்சிப் பெண்ணை நிச்சய வழி—  
**கோயா பெர்பிழுமும் கோலோனும்**

உங்கள் பெண்மையின் மென்மை வனப்பை மேலும் வனப்பாக்க, நம்பத்தகுந்த நறுமண வாசனைத் திரவியங்கள் கோயா பெர்பிழுமும் கோலோனும்.

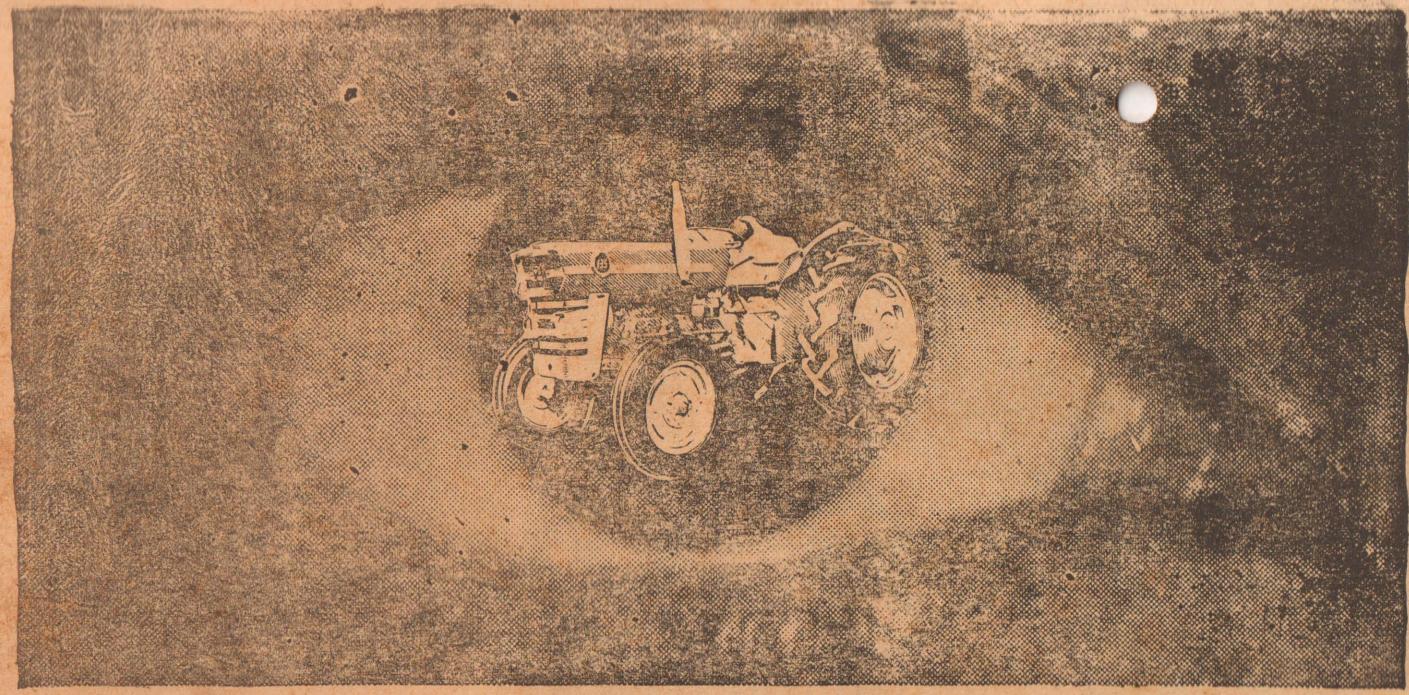
உலகின் உன்னத வாசனைத் தயாரிப்பாளர்கள் தனித்தனிச் சிறப்புடன் சீர் செய்தவிக்கும் ஏழு மனங்கவர் நறுமணங்கள் கொண்ட கோயா பெர்பிழுமும் கோலோனும், நாகரிக மாநகர் தோறும் வசீகரவனிதையரால்விரும்பித் தேர்ந்தெடுத்துப்பாவிக்கப்படுவன.

நாள் முழுதும் நீடித்த நறுமணந் தரும் பரிமாளன கோயா பெர்பிழுமும் கோலோனும், நாள்தோறும் பாவியுங்கள்.

பிளாக் ரேஸ், கார்ட்ஜியா, என்டைஸ், நம்பர் 5, லவ் அஃப்பார், டெம்பலஸ், வைல்ட் சில்க்.

வங்டன், பரிஸ், நியூயார்க், மாநகரங்களில் மகிழமை பெற்றது கோயா,





## மளி-பெருங்கள்

என்பதன் போருஞ்

- ✓ உலகமுழுவதும் பரிசுத்துச் சோதிக்கப்பட்டது
- ✓ நாடு முழுதும் வியாபித்த விற்பனைக்குப் பிற்பட்ட சேவை
- ✓ அசல் மாற்றுறுப்புகள் தாராளமாகக் கிடைக்கும்
- ✓ உலகின் பல பணி புரியவல்ல வெளு கச்சிதமான ட்ராக்டர்
- ✓ பரந்துபட்ட வகையான துணை உறுப்புக்கள் கொண்டது.
- ✓ பிரவுண் அந்ட் கம்பனி லிமிடெட்டினால் விற்பனையும் பராமரிப்புச் சேவையும் செய்யப்படுவது

ட்ராக்டர் ஒன்றை வாங்குமுன் கண்ணேத்  
திறந்து நன்றாக அதைப் பாருங்கள்

பிரவுண் அந்ட் கம்பனி,  
லிமிடெட்

விவசாயப் பிரிவு  
தேவநம்பியதிஸ்ஸ ரேட்டி;  
கொழும்பு 10. தொலைபேசி: 93097



# பாலியுங்கள் திறீ ரேஸ்ள்



தரத்தை நாடும் புகை பிழிப்பாளர், வேறெதக் கொடுத்தாலும் விட்டு மாற விரும்பாத சிறப்புகள் சில உண்டு. சுவை அவற்றில் ஒன்று — சேந்த சுவை! நேர்த்தியான புகையிலிக் கலவை மற்றது. அதுவே உண்மையான திருப்பி தரும் புகைபிழி இன் பத்தை எப்போதும் அளிப்பது.

இந்தச் சிறப்பெல்லாம் சேர்ந்த ஒரே சிகிரெட்டான் - திறீரேஸ்ள் அது இலங்கையின் அபிமான சிகிரெட்டாகத் திகழுக் காரணம் அதுவே!

தரத்தை நாடுவோர் அதை விட்ச் சிறப்புக் குறைந்ததை நடாம் விருக்கக் காரணமாகும் அதுவே!

**திறீ ரேஸ்ள்-முற்றினும் சுவையான முழுத் திருப்புதி தரும்**